

SOMMARIO

ÚVOD	194
Symboly použité v tomto návode	194
Písmená v zátvorkách	194
Problémy a opravy	194
BEZPEČNOSŤ	194
Základné bezpečnostné opatrenia	194
POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM	194
NÁVOD NA POUŽITIE	195
OPIS	195
Opis prístroja	195
Opis ovládacieho panelu	195
Opis príslušenstva	195
Opis nádoby na mlieko	195
PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE	195
Kontrola prístroja	195
Inštalácia prístroja	195
Zapojenie prístroja	196
Prvé uvedenie prístroja do prevádzky	196
ZAPNUTIE PRÍSTROJA	196
VYPNUTIE PRÍSTROJA	196
NASTAVENIA MENU	197
Odvápnenie	197
Nainštalujte filter	197
Výmena filtra	197
Nastavenie času	197
Automatické zapnutie	197
Automatické vypnutie	197
Nahrievač šálok	197
Úspora energie	197
Nastavenie teploty	198
Nastavenie tvrdosti vody	198
Aktivácia/Deaktivácia zvukového signálu	198
Nastavenie jazyka	198
Osvetlenie šálky	198
Hodnoty z výroby (reset)	198
Štatistická funkcia	198
PRÍPRAVA KÁVY	199
Voľba chuti kávy	199
Voľba množstva kávy v šálke	199
Káva Zvolená	199
Množstvo v šálke (ml)	199
Personalizované nastavenie množstva moja káva	199
Nastavenie kávového mlynčeka	199
Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy	199
Príprava kávy použitím zrnkovej kávy	199
Príprava kávy použitím mletej kávy	200

PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM	200
Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko	200
Regulácia množstva peny	200
Príprava kávy cappuccino	201
Príprava CAFFELATTE/ LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE/ MILK 201	
Čistenie nádržky na mlieko po každom použití	201
Programovanie množstva kávy a mlieka v šálke	201
Programovanie kávy cappuccino	201
Programovanie nápojov MILK MENU	202
PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY	202
Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody	202
ČISTENIE	202
Čistenie prístroja	202
Čistenie nádoby na zvyšky kávy	202
Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát	203
Čistenie vnútra spotrebiča	203
Čistenie nádržky na vodu	203
Čistenie ústí vydávača kávy	203
Čistenie náspyky na vyspanie vopred zomletej kávy	203
Čistenie vylúhovača	203
Čistenie nádoby na mlieko	204
Čistenie trysky horúcej vody/pary	204
ODVÁPNENIE	204
PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	205
Meranie tvrdosti vody	205
Nastavenie tvrdosti vody	205
ZMÄKČOVACÍ FILTER	205
Inštalácia filtra	205
Výmena filtra	206
Vyňatie filtra	206
TECHNICKÉ ÚDAJE	206
LIKVIDÁCIA	206
SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	207
RIEŠENIE PROBLÉMOV	208

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a kávy cappuccino.

Prajeme Vám veľa radosti z Vášho nového prístroja. Urobte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabránite tak možnému riziku alebo poškodeniu prístroja

Symboly použité v tomto návode.

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať.



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



Pozor!

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia prístroja.



Nebezpečenstvo popálenia!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálenia alebo oparení.



Poznámka:

Tento symbol označuje rady a informácie dôležité pre užívateľa.

Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise prístroja (str. 3)

Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v odstavcoch "Správy zobrazené na displeji" na str. 207 a "Riešenie problémov" na str. 208.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa Vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k prístroju.

BEZPEČNOSŤ

Základné bezpečnostné opatrenia



Nebezpečenstvo!

Vzhľadom k tomu, že prístroj je napájaný z elektrickej siete, nie je možné vylúčiť úraz elektrickým prúdom.

Dodržiujte preto nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná a zástrčka sa dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy neťahajte za prírodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Prístroj celkom odpojte stlačením hlavného vypínača, nachádzajúceho sa na zadnej strane prístroja, do polohy (obr. 2)
- V prípade porúch prístroja sa ho nepokúšajte sami opraviť! Prístroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technickú Asistenciu.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prírodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie De'Longhi; zabránite tak akémukoľvek riziku.



Pozor!

- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí
- Nedovoľte prístroj používať osobám (aj deťom) s obmedzenými rozumovými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak nie sú pod pozorným dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a zdravie. Dohládajte na deti a ubezpečte sa, že sa s prístrojom nehrajú.



Nebezpečenstvo : Nebezpečenstvo popálenia!

Tento prístroj produkuje teplú vodu a počas jeho činnosti sa môže vytvárať vodná para.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou

POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM

Tento prístroj je určený na prípravu kávy a na ohrievanie nápojov.

Každé iné použitie sa považuje za nevhodné.

Tento spotrebič nie je vhodný pre obchodné použitie.

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním prístroja.

Tento prístroj je určený výhradne pre použitie v domácnosti.

Nie je určený pre použitie v:

- prostredí používanom ako kuchyňa pracovníkmi v obchodoch, na úradoch a v iných pracovných priestoroch
- agroturistike
- hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach
- prenajatých izbách

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred používaním prístroja si pozorne prečítajte tento návod.

- Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou zranení alebo poškodenia prístroja.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



Poznámka:

Tento návod starostlivo uschovajte. V prípade odovzdania prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.

OPIS

Opis prístroja

(str. 3 – A)

- A1. Ovládací panel
- A2. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A3. Plocha na šálky (ohrievač šálok je aktívny, ak je funkcia zvolená v menu programovania)
- A4. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A5. Vrchtnák násypky na vopred namletú kávu
- A6. Násypka na sypanie vopred namletej kávy
- A7. Zásobník na zrnkovú kávu
- A8. Hlavný vypínač
- A9. Úložné miesto konektora napájacieho kábla
- A10. Nádržka na vodu
- A11. Dvierka vylúhovača
- A12. Vylúhovač
- A13. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A14. Nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy
- A15. Nádobka na zber kondenzátu
- A16. Podložka na šálky
- A17. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A18. Odkvapkávacia miska
- A19. Svetlá na osvetlenie šálok
- A20. Tryska na výdaj horúcej vody a pary

Opis ovládacieho panelu

(str. 2 – B)

Niektoré tlačidlá na paneli majú dvojitú funkciu: táto je uvedená v zátvorkách vo vnútri opisu.

- B1. Displej: sprievodca používateľa pri používaní spotrebiča
- B2. Tlačidlo : na zapnutie a vypnutie prístroja
- B3. Tlačidlo **MENU** na vstup do menu
- B4. Tlačidlo : na vypláchnutie.
(Keď sa vstúpi do MENU programovania má funkciu tlačidla „ESC“ (VYSTÚPIŤ): stlačí sa pre výstup zo zvolenej funkcie a návrat do hlavného menu)
- B5. Tlačidlo **CAPPUCCINO** : na prípravu kávy cappuccino.
- B6. Gombík voľby:
 - otočte na voľbu požadovaného množstva kávy.
 - stlačte na výber požadovanej chuti.

(Pri vstupe do MENU programovania: otočte na voľbu požadovanej funkcie)

- B7. Tlačidlo **MILK MENU**: na vstup do prípravy LATTE MACCHIATO, CAFFELATTE, FLAT WHITE, MILK.
- B8. Tlačidlo : na vydanie horúcej vody.
(Pri vstupe do MENU: tlačidlo „OK“, stlačí sa na potvrdenie vybratej položky)
- B9. Tlačidlo : na prípravu 2 šálok kávy
- B10. Tlačidlo : na prípravu 1 šálky kávy

Opis príslušenstva

(str. 2 – C)

- C1. Dávkovacia odmerka
- C2. Štetec na čistenie
- C3. Vydávač horúcej vody
- C4. Zmäkčujúci filter (niektoré modely)
- C5. Reakčný prúžok „Total Hardness Test“
- C6. Napájací kábel
- C7. Odvápňovač

Opis nádobky na mlieko

(str. 3 – D)

- D1. Gombík na reguláciu peny a funkcia CLEAN (ČISTIŤ)
- D2. Hadička na vydávanie napeneného mlieka (regulovateľná)
- D3. Nasávací hadička na mlieko
- D4. Nádobka na mlieko

PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE

Kontrola prístroja

Po vybalení skontrolujte, či nie je prístroj poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo. Ak sú na prístroji viditeľné poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú Asistenciu De'Longhi

Inštalácia prístroja



Pozor!

Pri inštalácii prístroja dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Prístroj sa pri činnosti zahrieva a vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Po umiestnení prístroja na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi plochami prístroja, bočnými stenami a zadnou časťou zostal voľný priestor aspoň 3 cm a nad kávovarom voľný priestor aspoň 15 cm.
- Eventuálne prenikanie vody by mohlo prístroj poškodiť. Neumiestňujte prístroj v blízkosti vodných kohútikov alebo drezov.
- Prístroj by sa mohol poškodiť, ak dôjde k zamrznutiu vody v jeho vnútri. Prístroj neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.

SK

- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil o ostré hrany a aby sa nedotýkal horúcich povrchov (napr. elektrickej platničky).

Zapojenie prístroja



Pozor!

Perverte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na výrobnom štítku na zadnej strane prístroja.

Prístroj zapojte iba do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym príkonom 10A a vybavenou výkonným uzemnením.

V prípade, že zásuvka a zástrčka prístroja nie sú kompatibilné, je treba nahradiť zásuvku za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným odborníkom

Prvé uvedenie prístroja do prevádzky



Poznámka:

- Prístroj bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca zaručuje, že prístroj je úplne nový.
- Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu popísaného v odstavci „Programovanie tvrdosti vody“ (str. 205).

1. Zasuňte konektor napájacieho kábla do príslušného miesta na zadnej strane prístroja a zapojte prístroj do elektrickej siete (obr. 1), uistite sa, že hlavný vypínač, nachádzajúci sa na zadnej strane prístroja, je stlačený (obr.2).

Je potrebné zvoliť požadovaný jazyk otočením gombíka voľby alebo ponechaním, kým sa všetky jazyky automaticky nevystriedajú na displeji (zhruba každé 3 sekundy):

2. keď sa objaví slovenčina, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo  (obr. 3) až kým sa na displeji neobjaví správa: „Slovenčina nastavená“.

Pokračujte potom podľa inštrukcií uvedených na displeji samotného spotrebiča:

3. „NAPLNĚ NÁDRŽKU“: vytiahnite nádržku na vodu, naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 4A), potom opäť vložte nádobku (obr. 4B).
4. „VLOŽTE VYDÁVAČ VODY“: Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody zasunutý na tryske a umiestnite pod ňu nádobu s minimálnym objemom 100ml (obr. 5).
5. Na displeji sa zobrazí nápis „HORÚCA VODA Potvrdiť?“;
6. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie: prístroj vydá vodu z napeňovača a potom sa automaticky vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne použitie.



Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4-5 káv alebo 4-5 káv

cappuccino pred tým ako stroj začne podávať uspokojivý výsledok.

- Počas prípravy prvých 5-6 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk vriacej vody: následne sa hluk stlmí.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepšie výkony prístroja sa odporúča nainštalovať zmäčkovací filter podľa pokynov v odstavci „INŠTALOVAŤ FILTER“. Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

ZAPNUTIE PRÍSTROJA



Poznámka:

Pred prvým zapnutím prístroja skontrolujte, či je hlavný vypínač, nachádzajúci sa na zadnej strane prístroja, stlačený (obr. 2).

Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a prepláchnutia, ktorý nie je možné prerušiť. Prístroj je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.



Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej misky, umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Pre zapnutie prístroja stlačte tlačidlo  (obr. 6): na displeji sa zobrazí správa „Ohrev Počkajte prosím“.

Po dokončení ohrevu prístroj ukáže ďalšiu správu: „Oplachovanie“; týmto spôsobom, okrem zohrievania kotla, prístroj pokračuje vo vysielaní vody do vnútorných potrubí, aby sa aj tieto zohriali.

Prístroj je zahriaty na správnu teplotu, akonáhle sa na displeji zobrazí správa označujúca chuť a množstvo kávy.

VYPNUTIE PRÍSTROJA

Pri každom vypnutí prístroj vykoná automatické prepláchnutie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.



Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Pre vypnutie prístroja stlačte tlačidlo  (obr. 6). Prístroj vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (stand-by).



Poznámka:

Pokiaľ prístroj nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najprv prístroj vypnite stlačením tlačidla  (obr. 6);
- stlačte hlavný vypínač (obr. 2).



Pozor!

Nikdy nestlačte hlavný vypínač, kým je prístroj zapnutý.

NASTAVENIA MENU

Do menu programovania sa vstúpi stlačením tlačidla **MENU**; voliteľné heslá v menu sú:

Odvápnenie

Pre inštrukcie, týkajúce sa odvápnovania, pozri pokyny na str. 204

Nainštalujte filter

Pre inštrukcie týkajúce sa inštalácie filtra pozri pokyny v odstavci „Inštalácia filtra“ (str. 205).

Výmena filtra

Pre inštrukcie týkajúce sa inštalácie filtra pozri pokyny v odstavci „Výmena filtra“ (str. 206).

Nastavenie času

Pokiaľ si prajete zmeniť čas na displeji, postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 7), až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Nastavenie času“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$;
4. Otočte gombíkom voľby pre modifikáciu hodín;
5. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie;
6. Otočte gombíkom voľby pre modifikáciu minút;
7. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie.

Hodiny sú teraz nastavené: stlačte tlačidlo $\odot$ pre výstup z menu.

Automatické zapnutie

Môžete nastaviť čas automatického zapnutia, aby ste spotrebič našli pripravený na použitie v určenom čase (napríklad ráno) a mohli si ihneď pripraviť kávu.



Poznámka:

Aby sa táto funkcia aktivovala, je potrebné, aby sa čas nastavil správne.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Automatické zapnutie“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$: na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“;
4. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie;
5. Otočte gombíkom voľby pre výber času;
6. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie;
7. Otočte gombíkom voľby pre modifikáciu minút;
8. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie;

9. Potom stlačte tlačidlo $\odot$ pre opustenie menu. Po potvrdení času je aktivácia automatického zapnutia signalizovaná na displeji symbolom , ktorý sa zobrazí vedľa hodín a pod položkou menu Automatické zapnutie.

Pre deaktiváciu funkcie:

1. V menu vyberte heslo automatické zapnutie;
2. Stlačte tlačidlo $\odot$: na displeji sa zobrazí nápis „Deaktivovať?“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie. Displej už nezobrazuje symbol .

Automatické vypnutie

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa prístroj vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Automatické vypnutie“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$;
4. Otočte gombíkom voľby, až kým sa neobjaví počet hodín požadovaného fungovania (15 alebo 30 minút, alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách);
5. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie.

Automatické vypnutie je takto preprogramované: potom stlačte tlačidlo $\odot$ pre výstup z menu.

Nahrievač šálok

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať nahrievač šálok. Postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Nahrievač šálok“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$: na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“ alebo „Deaktivovať?“;
4. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre aktiváciu alebo deaktiváciu nahrievača šálok (hviezdíčka pod nápisom „Nahrievač šálok“ označuje, že je aktívny).
5. Potom stlačte tlačidlo $\odot$ pre výstup z menu.

Ohrievač šálok je užitočný na to, aby sa predišlo úniku teploty kávy.

Úspora energie

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Keď je táto funkcia aktívna, znižuje spotrebu elektrickej energie v súlade s platnou európskou legislatívou.

Aktivácia režimu úspory spotreby je označená hviezdíčkou pod heslom „Úspora Energie“ vo vnútri menu

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis „Úspora energie“;
3. Stlačte tlačidlo $\odot$: na displeji sa zobrazí nápis

SK

„Aktivovať?“ alebo „Deaktivovať?“;

4. Stlačte tlačidlo  pre aktiváciu alebo deaktiváciu režimu úspory energie

Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Ak je táto funkcia aktivovaná, na displeji sa po určitej dobe nečinnosti objaví nápis „Úspora energie“.

Poznámka!

- V režime úspory energie prístroj vyžaduje niekoľko sekúnd než začne vydávať kávu alebo kávu cappuccino, pretože sa musí zahriať.
- Pre prípravu akéhokoľvek nápoja stlačte ktorékoľvek tlačidlo pre výstup z režimu úspory energie, potom stlačte tlačidlo príslušného nápoja, ktorý chcete pripraviť.
- Ak je nádobka na mlieko zasunutá, funkcia „úspora energie“ sa neaktivuje.

Nastavenie teploty

Ak si prajete zmeniť teplotu vody (nízka, stredná, vysoká) použite pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Nastavenie teploty“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otočte gombíkom voľby, až kým sa požadovaná teplota (● = nízka; ●●●● = vysoká) nezobrazí na displeji;
5. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie.

Teplota je takto preprogramovaná: potom stlačte tlačidlo  na výstup z menu.

Nastavenie tvrdosti vody

Pre inštrukcie, týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody, pozri pokyny na str. 205

Aktivácia/Deaktivácia zvukového signálu

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje zvukový signál, ktorý prístroj vydá pri každom stlačení ikony a pri zasunutí/vyňatí prvkov príslušenstva. Pre deaktiváciu alebo reaktiváciu zvukového signálu postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Zvukový signál“;
3. Stlačte tlačidlo  : na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“ alebo „Deaktivovať?“;
4. Stlačte tlačidlo  pre aktiváciu alebo deaktiváciu zvukového signálu.
5. Aktivácia funkcie je označená hviezdíčkou pri hesle „Signálny tón“ vo vnútri menu.

Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk na displeji, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8), až kým sa na displeji neobjaví nápis „Nastavenie jazyka“
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaný jazyk;
5. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;
6. Na displeji sa zobrazí nápis, ktorý potvrdí vybraný jazyk.
7. Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Osvetlenie šálky

S touto funkciou sa aktivujú alebo deaktivujú svetielka na osvetlenie šálky. Keď je funkcia aktívna, svetlá sa rozsvetia pri každom výdaji kávy alebo nápojov na báze mlieka a pri každom preplachovaní.

Pre deaktiváciu alebo reaktiváciu tejto funkcie postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis „Osvetlenie šálky“;
3. Stlačte tlačidlo  : na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“ alebo „Deaktivovať?“;
4. Stlačte tlačidlo  pre aktiváciu alebo deaktiváciu osvetlenia šálky;
5. Aktivácia funkcie je označená hviezdíčkou pod položkou „Osvetlenie šálky“ vo vnútri menu.

Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa obnovia hodnoty nastavené vo výrobe pre celú ponuku (okrem jazyka, ktorý zostane aktuálne nastavený).

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis „Hodnoty z výroby“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Na displeji sa zobrazí nápis „Potvrdiť?“
5. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie a výstup.

Štatistická funkcia

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje prístroja. Pre ich zobrazenie postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis „Štatistika“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otočením gombíka voľby je možné skontrolovať:

- koľko káv bolo vydaných;
 - koľko príprav s mliekom bolo celkom vydaných;
 - koľko litrov vody bolo celkove vydaných;
 - koľko procesov odvápnovania bolo vykonaných;
 - koľkokrát bol vymenený zmäčkovací filter.
5. Potom 2-krát stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

PRÍPRAVA KÁVY

Volba chuti kávy

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu bežnej chute.

Môžete si vybrať jednu z týchto chutí:

Chuť extra jemná

Jemná chuť

Normálna chuť

Výrazná chuť

Veľmi výrazná chuť

Pre zmenu chuti otočte gombíkom  (obr. 7), až kým sa na displeji neobjaví požadovaná chuť.

Volba množstva kávy v šálke

Na voľbu množstva kávy stlačte opakovane gombíkom voľby (obr. 8), až kým sa na displeji neobjaví správa, vztahujúca sa k množstvu požadovanej kávy:

Káva Zvolená	Množstvo v šálke (ml)
MOJA KÁVA	≈30 (program. od ≈20 do ≈180)
MALÁ	≈40
NORMÁLNA	≈60
VEĽKÁ	≈90
VEĽMI VEĽKÁ	≈120

Personalizované nastavenie množstva moja káva

Prístroj je z výroby nastavený na vydanie približne 30ml „MOJEJ KÁVY“. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávača kávy (obr. 9).
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8), až kým sa nezobrazí správa „MOJA KÁVA“.
3. Podržte stlačené tlačidlo  (obr. 10), až kým displej nezobrazí správu „1 MOJA KÁVA Naprogram. množstva“ a prístroj nezačne vydávať kávu; potom tlačidlo pustite;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo  (obr. 10).

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

Nastavenie kávového mlynčeka

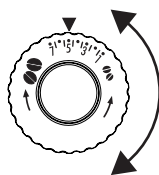
Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, lebo bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnutý správny výdaj kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (obr. 11).



Poznámka:

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte v protismere hodinových ručičiek smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 po sebe nasledujúcich káv. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy

Aby ste dosiahli teplejšiu kávu espresso, odporúča sa:

- pred výdajom vykonajte preplachovanie stlačením tlačidla  : z vydávača kávy tečie horúca voda, ktorá zohrieva vnútorný okruh prístroja a postará sa o zvýšenie teploty pripravovanej kávy;
- nahrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda);
- aktivujte ohrievač šálok v menu programovania nechajte šálky, kým nebudú teplé;
- zvýšte teplotu kávy v menu programovania.

Príprava kávy použitím zrnkovej kávy



Pozor!

Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypte zrnkovú kávu do príslušnej nádoby (obr. 12).
2. Pod ústia vydávača kávy umiestnite:
 - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 9);
 - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy (obr. 13).
3. Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 14).

4. Stlačte tlačidlo pre požadovanú dávku (1 šálka ☐☐ alebo 2 šálky ☐☐☐).
5. Príprava je spustená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

Po dokončení prípravy je prístroj pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka:

- Kým prístroj pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.
- Po dokončení výdaja, ak si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel na výdaj kávy (☐☐ alebo ☐☐☐).

Poznámka:

Pre získanie teplejšej kávy si prečítajte odstavec „**Rady pre teplejšiu kávu**“.

Pozor!

- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „Riešenie problémov“ (str. 207).
- V priebehu použitia sa na displeji môžu objaviť správy (NAPLNÍŤ NÁDRŽ, VYPRÁDZIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY atď.) ktorých význam je uvedený v odstavci „Správy zobrazené na displeji“ (str. 208).

Príprava kávy použitím mletej kávy

Pozor!

- Nesypťe nikdy zrnkovú kávu do násypky na mletú kávu, pretože by to prístroj mohlo poškodiť.
- Nikdy do spotrebiča nevypávjajte mletú kávu, kým je kávovar vypnutý, aby ste zabránili rozptýleniu kávy vnútri spotrebiča a jeho znečisteniu. Prístroj by sa mohol týmto spôsobom poškodiť.
- Nesypťe nikdy viac ako 1 zarovnanú odmerku, inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu prístroja alebo k upchatiu násypky.



Poznámka:

Ak používate vopred namletú kávu, je možné pripraviť vždy len jednu kávu.

1. Presvedčte sa, či je prístroj zapnutý.
2. Stlačte opakovane gombík  (obr. 7), až kým sa na displeji nezobrazí „Vopred namletá“.
3. Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypťe zarovnanú odmerku vopred namletej kávy (obr. 15).

4. Pod ústia vydávača kávy umiestnite jednu šálku.
5. Stlačte tlačidlo výdaja 1 šálky ☐☐.
6. Príprava sa začne a sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

Poznámka:

Pokiaľ je režim „Úspora Energie“ aktívny, môže trvať niekoľko sekúnd, než dôjde k výdaju prvej kávy.

PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM

Poznámka:

- Aby sa vyhlo nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, je potrebné vyčistiť vždy vrchnák mlieka a trysku vody tak, ako je uvedené v odstavci „čistenie nádržky na mlieko“ na str. 201 a 204.

Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko

1. Odstráňte veko (obr. 16).
2. Naplňte nádobku na mlieko potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenú na nádobke (obr. 17). Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená na boku nádoby zodpovedá 100 ml mlieka.

Poznámka:

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C).
- Ak je aktívny režim „úspora energie“, výdaj prvej kávy cappuccino si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
- 3. Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 18).
- 4. Nasadte kryt nádoby na mlieko späť.
- 5. Zatláčte nádobku na trysku až na doraz (obr. 19): prístroj vydá signálny tón.
- 6. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy a pod hadičku vydávača napeneného mlieka, regulujúcu dĺžku hadičky výdaja mlieka tak, že ju priblížite k šálke jednoduchým potiahnutím smerom dole (obr. 20).
- 7. Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecifickú funkciu.

Regulácia množstva peny

Otáčaním gombíka na reguláciu peny, ktorý sa nachádza na veku nádržky na mlieko, sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov (obr.21). Dodržujte rady uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Poloha gombíka	Opis	Odporúča sa pre...
	Žiadna pena	CAFFELATTE / MILK (teplé mlieko)
	Málo peny	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max. pena	CAPPUCCINO / MILK (napenené mlieko)

Príprava kávy cappuccino

- Po upevnení nádoby na mlieko otočte gombíkom regulácie peny na veku nádoby do požadovanej polohy (obr. 21).
- Stlačte tlačidlo CAPPUCCINO. Na displeji sa objaví správa „HORÚCA VODA“ a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
- Po vydaní mlieka prístroj automaticky pripraví kávu.

Poznámka:

- Pokiaľ chcete počas prípravy operáciu prerušiť, stlačte dvakrát tlačidlo CAPPUCCINO.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) podržať stlačené tlačidlo CAPPUCCINO.
- Nenechávajte nádobu s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.

Príprava CAFFELATTE/ LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE/ MILK

- Po upevnení nádoby na mlieko otočte gombíkom regulácie peny na veku nádoby do požadovanej polohy (obr. 21).
- Stlačte tlačidlo **MILK MENU**.
- Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis týkajúci sa požadovaného nápoja (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK);
- Stlačte tlačidlo **MILK MENU** pre potvrdenie: na displeji sa zobrazí názov vybraného nápoja a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
- Po niekoľkých sekundách začne z vydávacej hadičky vytekať mlieko, ktoré naplní nižšie umiestnenú šálku. Vytekanie mlieka sa automaticky zastaví a (pokiaľ to nápoj vyžaduje) vzápätí začne vytekať kávu

Poznámka!

- Počas výdaja je možné prerušiť výdaj mlieka aj kávy stlačením tlačidla CAPPUCCINO alebo MILK MENU, v závi-

slosti od zvoleného nápoja.

- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel, týkajúce sa prípravy nápojov na báze mlieka.
- Nenechávajte nádobu s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.

Čistenie nádržky na mlieko po každom použití



Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Počas čistenia vnútorných trubiek nádržky na mlieko a hadičky vydávaca napeneného mlieka vyteka trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Po každom použití funkcií mlieka sa na displeji zobrazí blikajúci nápis „GOMBÍK NA CLEAN“. Vykonajte čistenie na odstránenie zvyškov mlieka postupujúc nasledujúcim spôsobom:

- Ponechajte nádržku na mlieko zasunutú v prístroji (nie je potrebné vyprázdniť nádržku na mlieko);
- Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávaca napeneného mlieka.
- Otočte gombík voľby regulácie peny na „CLEAN (VYČISTIŤ)“ (obr. 22): na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní s prebiehajúcou operáciou a nápis „Čistenie prebieha Počkajte prosím“. Čistenie sa automaticky preruší.
- Nastavte gombík na reguláciu peny na jednu z volieb typu peny.
- Odstráňte nádobu na mlieko a vyčistite trysku pary pomocou špongie (obr. 26)



Poznámka!

- Pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení nádržky na mlieko po poslednej príprave.
- Nádržka so zvýšeným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa prístroj nezahreje.

Programovanie množstva kávy a mlieka v šálke

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Umiestnite šálku pod ústia vydávaca kávy a pod hadičku vydávaca napeneného mlieka.

Programovanie kávy cappuccino:

- Podržte stlačené tlačidlo **CAPPUCCINO**, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „KÁVA CAPPUCCINO NAPROGRAM“

MLIEKA“.

3. Prístroj začne vydávať mlieko. Tlačidlo uvoľnite.
4. Akonáhle sa dosiahne požadované množstvo mlieka v šálke, opätovne stlačte tlačidlo **CAPPUCCINO**.
5. Prístroj prestane vydávať mlieko a po niekoľkých sekundách začne vydávať kávu do šálky a na displeji sa objaví správa „KÁVA CAPPUCCINO NAPROGRAM KÁVY“.
6. Akonáhle káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo **CAPPUCCINO**.

Výdaj kávy sa preruší a prístroj bude „pripravený na použitie“.

Programovanie sa tak dokončí

Programovanie nápojov MILK MENU:

2. Stlačte tlačidlo **MILK MENU**.
3. Otočte gombíkom voľby , až kým sa na displeji nezobrazí nápis týkajúci sa nápoja, ktorý chcete programovať (CAF-FELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK);
4. Podržte na niekoľko sekúnd stlačené tlačidlo **MILK MENU**: až kým sa na displeji nezobrazí nápis „(NÁPOJ) NAPROGRAM MLIEKA“.
5. Prístroj začne vydávať mlieko. Tlačidlo uvoľnite.
6. Akonáhle sa dosiahne požadované množstvo mlieka v šálke, opätovne stlačte tlačidlo **MILK MENU**.
7. Ak to nápoj vyžaduje, po niekoľkých sekundách prístroj začne vydávať kávu do šálky a na displeji sa zobrazí správa „(NÁPOJ) NAPROGRAM KÁVY“.
8. Akonáhle káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo **MILK MENU**.

Výdaj kávy sa preruší a prístroj bude „pripravený na použitie“.

Programovanie sa tak dokončí

PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY



Nebezpečenstvo popálenín!

Nenechávajte prístroj bez dozoru pokým vydáva horúcu vodu.

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody správne zasunutý.
2. Umiestnite pod vydávač vody nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody) (obr.5).
3. Stlačte tlačidlo ☉. Na displeji sa objaví správa „HORÚCA VODA“ a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
4. Prístroj vydá horúcu vodu, a potom automaticky preruší vydávanie. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody stlačte tlačidlo ☉.



Poznámka:

Ak je aktivovaný režim „Úspora energie“, vyžiada si výdaj horúcej vody niekoľko sekúnd..

Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody.

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby automaticky vydával 250ml horúcej vody. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, nastavené z výroby, postupujte nasledovne:

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody správne zasunutý.
2. Umiestnite pod vydávač vody nádobu.
3. Podržte stlačené na niekoľko sekúnd tlačidlo ☉, až kým sa na displeji neobjaví správa „HORÚCA VODA Naprogram Množstva“; potom tlačidlo pustite.
4. Keď horúca voda v šálke dosiahne požadovanú hladinu, stlačte tlačidlo ☉.

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva.

ČISTENIE

Čistenie prístroja

Nasledujúce časti prístroja je treba pravidelne čistiť:

- nádobu na zvyšky kávy (A14),
- odkvapkávaciu misku (A18) a nádobku na zber kondenzátu (A15),
- nádržku na vodu (A10),
- ústia vydávača kávy (A13) a trysku horúcej vody (A20)
- násypku na vysypanie vopred zomletej kávy (A6),
- vnútrojšk prístroja je prístupný po otvorení služobných dvierok (A11),
- lvyľúhovač (A12).
- nádobku na mlieko (D)



Pozor!

- Na čistenie prístroja nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky alebo alkohol. Pri plnoautomatických prístrojoch DeLonghi nie je potrebné používať na čistenie prístroja chemické prísady.
- Žiadna časť prístroja sa nemôže umývať v umývačke riadu.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

Čistenie nádoby na zvyšky kávy

Keď sa na displeji objaví nápis „VYPRÁZDNIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY“, je nutné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým nedôjde k vyčisteniu nádoby na zvyšky kávy, príslušná správa zostane zobrazená a prístroj nebude schopný pripravovať kávu.

Pre vykonanie čistenia (pri zapnutom prístroji):

- Vytiahnite odkvapkávaciu misku (obr. 23), vyprázdňte a vyčistite ju.

- Vytiahnite a starostlivo vyčistite nádobu na zvyšky kávy, dbajte na to, aby ste odstránili usadeniny na dne: použite štetec so špachtľou vo vybavení.
- Skontrolujte nádržku na zber kvapiek-kondenzácie (červenej farby) a ak je plná, vyprázdňte ju.



Pozor!

Pri vyberaní odkvapkávacej misky je **vždy nutné** vyprázdniť nádobku na zvyšky kávy, aj keď nie je celkom naplnená.

Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy.

Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát



Pozor!

Odkvapkávacia miska je vybavená plávajúcim indikátorom (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 24). Skôr ako tento indikátor bude prečnievať z tácky na odkladanie šálok, je potrebné vyprázdniť a vyčistiť nádobu, inak by voda mohla pretiecť a poškodiť prístroj, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pri vyberaní odkvapkávacej misky postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte odkvapkávacu misku a nádobku na zvyšky kávy (obr. 23);
2. Vyprázdňte odkvapkávacu misku a nádobku na kávové usadeniny a umyte ich;
3. Skontrolujte nádržku na zber kvapiek-kondenzácie (červenej farby) a ak je plná, vyprázdňte ju.
4. Vložte späť odkvapkávacu misku spolu s nádobkou na kávové usadeniny.

Čistenie vnútra spotrebiča



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí prístroja musí byť spotrebič vypnutý (pozri „Vypnutie“) a odpojený od elektrickej siete. Prístroj nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor prístroja (prístupný po vybratí odkvapkávacej misky) nie je znečistený. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca vo vybavení a špongie.
2. Všetky zvyšky povysávajú vysávačom (obr. 25).

Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca a po každej výmene zmäkčujúceho filtra - pokiaľ je vo vybavení) vyčistite nádržku na vodu (A10) vlhkom handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.

2. Vyberte filter (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Zasuňte naspäť filter (ak je vo vybavení), naplňte nádržku čerstvou vodou a zasuňte ju.

Čistenie ústí vydávača kávy

1. Ústia vydávača kávy čistíte špongiou alebo handričkou (obr. 26A).
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 26B)

Čistenie násypky na vsypanie vopred zomletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na vopred namletú kávu (A6). V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca (C2) vo vybavení (C2).

Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A12) treba čistiť aspoň raz za mesiac.



Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je prístroj zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol prístroj správne vypnutý (pozri „Vypnutie prístroja“, str. 196)
2. Vytiahnite nádržku na vodu.
3. Otvorte dvierka vylúhovača (obr. 27) nachádzajúce sa na pravom boku.
4. Stlačte smerom dovnútra dve červené uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vyberte vylúhovač (obr. 28)



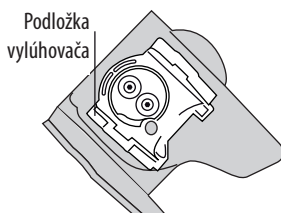
Pozor!

VYPLÁCHNITE IBA VODOU

ŽIADNE MYCIE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU

Čistite vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.

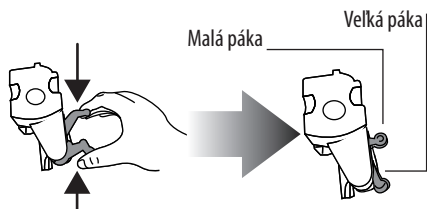
5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.
6. Pomocou štetca očistite eventuálne zvyšky kávy z vylúhovača, viditeľné cez jeho dvierka.
7. Po vyčistení zasuňte vylúhovač na svoje miesto; potom stlačte nápis PUSH až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.



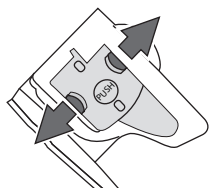


Poznámka:

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer silným stlačením dvoch páčok, ako je znázornené na obrázku.



- Po zasunutí skontrolujte, či sa dve červené tlačidlá vysunuli smerom von.
- Zavrite dverka vylúhovača.



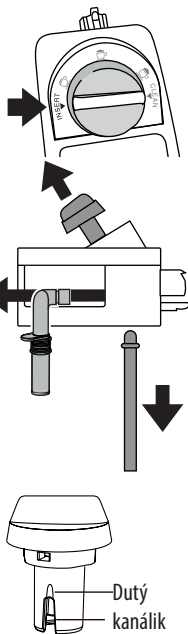
- Nádržku na vodu zasuňte späť.

Čistenie nádoby na mlieko

Čistite nádržku na mlieko po každom použití tak, ako je opísané nasledovne:

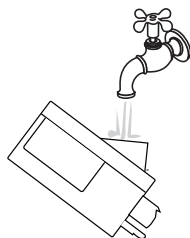
- Odstráňte veko.
- Stiahnite hadicu vydávaca mlieka a hadicu nasávača.
- Dôkladne opláchnite všetky časti vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Otočte v smere hodinových ručičiek gombíkom regulácie peny do polohy „VLOŽIŤ“ (pozri obrázok) a vytiahnite ju smerom nahor.

- Je možné umývať všetky časti v umývačke riadu, musia však byť umiestnené do príslušného horného košíka. Venujte obzvláštnu pozornosť drážke a kanálíku, nachádzajúcich sa pod gombíkom (pozri obrázok vedľa), aby v nich nezostali zvyšky mlieka: eventálne vyškrabte kanálik pomocou



špáradla.

- Opláchnite vnútro sídla gombíka na reguláciu peny pod tečúcou vodou (pozri obrázok).
- Skontrolujte, či nasávacia hadička na mlieko a hadička na výdaj neostali upchané zvyškami mlieka.
- Nasadte späť gombík tak, aby šípka zodpovedala nápisu „VLOŽIŤ“, nasadte hadičku vydávaca a hadičku nasávača mlieka.
- Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko.



Čistenie trysky horúcej vody/pary

Vyčistite trysku po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou hubky (pozri obrázok vedľa).



ODVÁPNEIE

Odvápnite prístroj, keď sa na displeji objaví (blikajúca) správa „DECALCIFICARE“.



Pozor!

- Prípravok na odvápnovanie obsahuje kyseliny, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky a očí. Je absolútne nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na obale prípravku a upozornenia týkajúce sa postupu v prípade zasiahnutia pokožky a očí.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápnenie môže viesť k nebezpečenstvám, na ktoré sa nevztahuje záruka výrobcu.

- Zapnite prístroj.
- Vstúpte do menu stlačením tlačidla **MENU**.
- Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis „Odvápnenie“.
- Zvoľte stlačením tlačidla . Na displeji sa objaví „Odvápnenie Potvrdiť?“. znova stlačte pre aktiváciu funkcie.
- Na displeji sa objaví nápis „Vložte odvápnov. prostriedok. Potvrdiť?“ striedajúci sa s „VYPRAZDNIŤ ODKVAPÁVACIU MISKU“ a s „ODSTRÁNIŤ FILTER“ (ak je filter prítomný).

- Úplne vyprázdnite nádržku na vodu (A9) a odstráňte zmäkčujúci filter (ak je vo vybavení); potom vyprázdnite odkvapkávaciu misku (obr. 23) a nádobku na zvyšky kávy a zasuňte ich.
- Nasypte odvápnovač do nádržky na vodu po hladinu **A** (zodpovedá jednému baleniu o 100ml) vytlačenú na boku nádrže (obr. 29); potom pridajte vodu (jeden liter) až po hladinu **B** (obr. 29). Opäť vložte nádržku na vodu.
- Umiestnite pod vydávač horúcej vody prázdnu nádobu s minimálnym objemom 1,5 litra (obr. 5)



Nebezpečenstvo popálenia!

Z vydávača vychádza horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

- Stlačte tlačidlo pre potvrdenie naliatia roztoku.
- Na displeji sa objaví správa „Pristroj v odvápnovaní“. Program odvápnovania sa spustí a z vydávača vody vychádza odvápnovacia tekutina. Program odvápnovania automaticky vykoná celú sériu prepláchnutí s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vo vnútri kávovaru.

Po asi 30 minútach sa na displeji objaví správa „PREPLACHOVANIE VLOŽIŤ FILTER“ (ak je prítomný), striedavo s „NAPLNÍŤ NÁDRŽ“.

- Teraz je prístroj pripravený na proces vypláchnutia čerstvou vodou. Vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplňte čerstvou vodou až po rysku MAX, opäť vložte filter (ak bol predtým vybraný), a potom ju späť do prístroja: na displeji sa zobrazí „PREPLACHOVANIE Potvrdiť?“.
- Vyprázdnite nádobu, ktorú ste použili k zachytávaniu odvápnovacieho roztoku a vložte ju prázdnu späť pod vydávač horúcej vody.
- Stlačte tlačidlo pre začatie vypláchnutia. Horúca voda vyteká z vydávača a na displeji sa objaví správa „PREPLACHOVANIE Počkajte prosím“.
- Akonáhle je nádržka na vodu úplne prázdna, na displeji sa objaví správa „Preplachovanie ukončené Potvrdiť?“.
- Stlačte tlačidlo pre potvrdenie. Na displeji sa zobrazí „NAPLNÍŤ NÁDRŽ“. Naplňte nádržku a znovu ju zasuňte.
- Na displeji sa objaví správa „Zohrievanie, čakajte prosím...“, na konci ktorej je kávovar pripravený na použitie.

PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Správa ODVÁPNIŤ sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.

Prístroj je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete prístroj naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.

Meranie tvrdosti vody

- Vyberte z obalu reakčný prúžok „TOTAL HARDNESS TEST“, ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku.
- Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.
- Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorčky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti.

mäkká voda ●

voda málo tvrdá ●●

tvrdá voda ●●●

voda veľmi tvrdá ●●●●

Nastavenie tvrdosti vody

- Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu.
- Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji nezobrazí nápis „Tvrdosť vody“.
- Stlačte tlačidlo .
- Otočte gombíkom voľby a nastavte stupeň, zistený podľa reakčného prúžku (pozri obrázky v predchádzajúcom odstavci).
- Stlačte tlačidlo pre potvrdenie nastavenia.
- Potom stlačte tlačidlo na výstup z menu.

Od tejto chvíle je prístroj naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom: pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

Instalácia filtra

- Vyberte filter z obalu.
- Otočte kurzorom dátumovníka (pozri obr. 3), až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia.



Poznámka:

trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití spotrebiča, ak prístroj zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 mesiace.

- Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obrázku, kým voda nebude vychádzať z bočných otvorov po dobu viac než jednu

minútu (obr. 32).

4. Vyberte nádržku z prístroja a naplňte ju vodou.
5. Zasuňte filter do nádržky s vodou a ponoríte ho kompletne asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 32).

6. Vložte filter do príslušného miesta a zatlačte až na doraz.

7. Uzavrite nádrž vekom, potom ju opätovne zasuňte do prístroja.

V momente inštalácie filtra je potrebné označiť jeho prítomnosť v prístroji.

8. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
9. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji objaví nápis „Inštalovať filter“.
10. Stlačte tlačidlo $\odot$.
11. Na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“.
12. Stlačte tlačidlo $\odot$ na potvrdenie voľby: na displeji sa zobrazí „HORÚCA VODA Potvrdiť?“.
13. Umiestnite pod vydávač horúcej vody prázdnu nádobu (objem: min. 500 ml).
14. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie voľby: prístroj začne vydávať vodu a na displeji sa zobrazí nápis „Počkajte prosím“.
15. Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky vráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je filter aktívovaný a zobrazený na displeji hviezdičkou pod položkou „Inštalovať filter“ v menu a môže sa pokračovať v používaní prístroja.

Výmena filtra

Keď displej zobrazí „Vymeniť filter“, alebo ak ubehli 2 mesiace používania (pozri dátumovník), či prístroj nebol používaný viac než 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra:

1. Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
2. Vyberte nový filter z balenia a postupujte podľa bodov 3-4-5-67 opísaných v predchádzajúcom odstavci.
3. Umiestnite pod vydávač horúcej vody prázdnu nádobu (objem: min. 500 ml).
4. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
5. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji neobjaví nápis „Vymeniť filter“.
6. Stlačte tlačidlo $\odot$.
7. Na displeji sa zobrazí nápis „Potvrdiť?“
8. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie voľby.
9. Na displeji sa zobrazí nápis „HORÚCA VODA Potvrdiť?“;
10. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie voľby: prístroj začne výdaj horúcej vody a na displeji sa zobrazí nápis „Čakajte

prosím“.

11. Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky navráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní prístroja.

Vyňatie filtra

Pokiaľ si prajete používať prístroj bez filtra, je potrebné ho odstrániť a signalizovať tento fakt prístroju. Postupujte nasledovne:

1. Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
2. Stlačte tlačidlo **MENU** pre vstup do menu;
3. Otočte gombíkom voľby, až kým sa na displeji neobjaví nápis „Installa filtro“;
4. Stlačte tlačidlo $\odot$.
5. Na displeji sa zobrazí nápis „Deaktivovať?“;
6. Stlačte tlačidlo $\odot$ pre potvrdenie a tlačidlo $\odot$ pre výstup z menu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Príkon:	1450W
Tlak:	15 bar
Max. objem nádržky na vodu:	1,8 litra
Rozmery ŠxVxH:	238x351x430 mm
Dĺžka kábla:	1,75 m
Hmotnosť:	9,1 kg
Max. objem nádoby na zrnkovú kávu:	250 g

Prístroj je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Európskeho nariadenia Stand-by 1275/2008;
- Smernice o nízkom napätí 2006/95/ES v znení nasl. úprav;
- Smernice o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES v znení nasl. úprav;
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

LIKVIDÁCIA



V súlade s pokynmi európskej smernice 2002/96/ES nelikvidujte spotrebič spoločne s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho v autorizovanom zbernom stredisku.

SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
NAPLNÍŤ NÁDRŽKU	Vnádržke nie je dosť vody.	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasunúť zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz (obr. 4).
VYPRÁZDNIŤ NÁDOBKU NA KÁVOVÉ USADENINY	Nádoba na zvyšky kávy (A14) je plná.	Vyprázdniť nádobu na zvyšky kávy, nádobu na zber kvapiek a vyčistiť ich, potom znovu zasunúť (obr. 23). Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej misky musíte vždy vyprázdniť aj zbernú nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upcháva zvyškami použitej kávy.
PRÍLIŠ NAJEMNO NAMLETÁ, NASTAVIŤ MLYNČEK NA KÁVU	Kávoový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakovať výdaj kávy a otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 (obr. 11) v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je vydávanie po aspoň 2 kávach ešte príliš pomalé, zopakovať korekciu pomocou regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri regulácia mlynčeka na kávu str. 199). Pokiaľ problém pretrváva, ubezpečte sa, že nádrž na vodu je zasunutá až na doraz, stlačte tlačidlo  a nechajte vyteciť trochu vody z vydávača.
ZASUNÚŤ NÁDOBKU NA ZVÝŠKY KÁVY	Po vykonaní čistenia nebola nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy dosadená na svoje miesto.	Vytiahnite odkvapkávacu misku a vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy.
NASYPTÉ NAMLETÚ KÁVU	Bola zvolená funkcia „kúpená mletá káva“, ale káva nebola nasýpaná do násypky.	Nasypte namletú kávu do násypky alebo zrušte funkciu mletej kávy.
ODVÁPNIŤ	Udáva, že je nutné prístroj odvápniť.	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápňovania, popísaný v odstavci „Odvápňovanie“ (str. 204).
ZNÍŽIŤ DÁVKU KÁVY	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Zvoľte ľahšiu chuť stlačením gombíka alebo znížte množstvo vopred namletej kávy.
NAPLNĚTE ZÁSObNÍK NA KÁVU	Zrnká kávy skončili.	Naplňte zásobník na kávové zrnká.
	Násypka na zomletú kávu je upchávajúca.	Vyprázdnite násypku pomocou štetca ako je to opísané v odst. „Čistenie násypky na sypanie kávy“.
VLOŽTE VYLÚHOVAČ	Po čistení ste nezasunuli vylúhovač.	Zasuňte vylúhovač ako je to opísané v odstavci „Čistenie vylúhovača“ (str. 203).
VLOŽTE NÁDRŽKU	Nádržka nie je vložená správne.	Zasuňte nádržku správne jej zatlačením až na doraz.
VŠEOBECNÝ ALARM	Vnútro spotrebiča je príliš znečistené.	Starostlivo vyčistite prístroj ako je to opísané v odst. „čistenie“ (str. 202). Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.

SK

VYMEŇTE FILTER	Zmäčkovací filter je opotrebovaný.	Vymeňte alebo odstráňte filter podľa pokynov v odstavci „Zmäčkovací Filter“ (str. 205).
OBVOD PRÁZDNY NAPLNTE OBVOD <i>striedavo s</i> HORÚCA VODA Potvrdiť?	Hydraulický obvod je prázdny.	Stlačte tlačidlo OK a nechajte vytekať z vydávača vodu, dokiaľ nie je výdaj rovnomerný.
GOMBÍK NA CLEAN	Mlieko bolo práve vydané a je preto nevyhnutné vyčistiť vnútorné kanály nádoby na mlieko.	Otočte gombíkom nastavenia peny na CLEAN.
ZASUNÚŤ VYDÁVAČ VODY	Vydávač vody nie je zasunutý alebo je zasunutý nesprávne	Zasuňte vydávač vody (C3) až na doraz.
ZASUŇTE NÁDRŽKU NA MLIEKO	Nádržka na mlieko nie je zasunutá správne.	Nádržku na mlieko zasunite až na doraz (obr. 19).

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, zavolajte servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody). Aktivujte ohrievač šálok a nechať ich nahriať najmenej na dobu 20 minút.
	Vylúhovač sa ochladil, pretože od poslednej vydané kávy uplynuli 2/3 minúty.	Pred prípravou kávy vylúhovač ohrejte stlačením tlačidla  .
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Nastavte z menu vysokú teplotu kávy.
Káva je málo objemná a má málo peny.	Káva bola zomletá príliš hrubo.	Otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek pokým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 11). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec „regulácia mlynčeka na kávu“, str. 199).
	Káva nie je vhodná.	Používajte iba kávu namletú pre kávovary na espresso.

Káva vyteká príliš pomaly alebo iba kvapká.	Namletá káva je príliš jemná.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v chode (obr. 11). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec „regulácia mlynčeka na kávu“, str. 199).
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača.	Ústia sú upchaté.	Vyčistite ústia pomocou špáradla.
Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka	Veko nádržky na mlieko je špinavý	Vyčistite veko nádržky na mlieko ako je to opísané v ods. „Čistenie nádržky na mlieko“.
Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka alebo je málo napenené	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Používajte celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Gombík regulácie peny je nesprávne nastavený	Regulujte podľa pokynov v odst. „príprava nápojov s mliekom“.
	Veko alebo gombík regulácie peny nádržky na mlieko sú špinavé	Vyčistite veko a gombík nádržky na mlieko ako je to opísané v odst. „Čistenie nádržky na mlieko“.
	Tryska horúcej vody/pary je znečistená	Vyčistite trysku ako je to opísané v odstavci „Čistenie trysky horúcej vody/pary“.
Prístroj sa nezapína	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Konektor nie je zasunutý až na doraz na svojom mieste.	Skontrolujte správne zapojenie konektora.
	Hlavný vypínač (A8) nie je zapnutý.	Stlačte hlavný vypínač (obr. 1).
Nie je možné vytiahnuť vylúhovač	Vypnutie nebolo vykonané správne	Vypnutie vykonajte stlačením tlačidla  (str. 196).